

MARCA CORONA

CERAMICHE DAL 1741

IRIDEA

**MARCA CORONA**

CERAMICHE DAL 1741



# S COME SASSUOLO

**S is for Sassuolo**

[ IT ] — Sassuolo: attrattiva per i nuovi talenti, portavoce dell'eccellenza ceramica italiana nel mondo.

La nostra storia rivela l'innata vocazione per la manifattura ceramica che ha determinato nel tempo una crescita consapevole nel segno di un design riconoscibile, sostenibile e di alto profilo. Creatività, innovazione e ricerca sono gli strumenti essenziali per sviluppare progetti e prodotti ispirati al rispetto e al benessere delle persone e dell'ambiente, sintesi dei valori che vogliamo condividere con la nostra comunità.

[ EN ] — Sassuolo: attraction for new talent, spokesman for Italian ceramic excellence in the world.

Our history reveals an innate vocation for ceramic manufacturing that led to conscious growth over time under the banner of recognisable, sustainable and high-profile design. Creativity, innovation and research are the essential tools for developing projects and products inspired by the respect and well-being of people and the environment, a synthesis of the values we want to share with our community.

[ FR ] — Sassuolo : attraction pour les nouveaux talents, porte-parole de l'excellence de la céramique italienne dans le monde. Notre histoire révèle une vocation innée pour la manufacture céramique, qui s'est traduite au fil du temps par une croissance consciente sous le signe d'un design reconnaissable, durable et de haut niveau. Créativité, innovation et recherche sont les outils essentiels pour développer des projets et des produits s'inspirant du respect et du bien-être des personnes et de l'environnement, synthèse des valeurs que nous souhaitons partager avec notre communauté.

[ DE ] — Sassuolo: Anziehungspunkt für neue Talente, Wortführer der italienischen Keramik in der Welt. Unsere Geschichte offenbart eine angeborene Berufung für die Keramikerherstellung, die im Laufe der Zeit zu einem bewussten Wachstum im Zeichen eines erkennbaren, nachhaltigen und hochkarätigen Designs geführt hat. Kreativität, Innovation und Forschung sind die wesentlichen Instrumente für die Entwicklung von Projekten und Produkten, die von der Achtung und dem Wohlbefinden der Menschen und der Umwelt inspiriert sind - eine Synthese der Werte, die wir mit unserer Gemeinschaft teilen wollen.

[ ES ] — Sassuolo, una ciudad atractiva para los nuevos talentos y portavoz de la excelencia de la cerámica italiana en el mundo. Nuestra historia revela la vocación innata por la fabricación cerámica que ha llevado a un crecimiento consciente a lo largo del tiempo gracias a un diseño reconocible, sostenible y de gran calidad. La creatividad, la innovación y la investigación son las herramientas imprescindibles para desarrollar proyectos y productos inspirados en el respeto y el bienestar de las personas y el medio ambiente, una síntesis de los valores que queremos compartir con nuestra comunidad.

[ RU ] — Сассуоло привлекает новые таланты и представляет передовой опыт итальянской керамики во всем мире. Наша история отражает врожденный талант к производству керамики, который со временем предопределил осознанное развитие во имя узнаваемого, устойчивого и высококлассного дизайна. Творчество, инновации и исследования являются важными инструментами для разработки проектов и продуктов, направленных на благополучие людей и природы и вобравших в себя все наше уважение и все наши ценности, которыми мы хотим делиться с нашим сообществом.



[ IT ] — È dal 1741 che Marca Corona non smette di innovare: al Cersaie di Bologna, conquista l'ADI Ceramics and Bathroom Design Award con la nuova collezione Iridea. Il riconoscimento, nato in collaborazione con ADI - Associazione per il Disegno Industriale, premia i prodotti italiani che meglio coniugano innovazione e qualità progettuale e che costituiscono una pre-selezione per l'ADI Design Index 2024, pubblicazione annuale che raccoglie il migliore design italiano messo in produzione.

[ EN ] — Since 1741, Marca Corona has not stopped innovating: at the Bologna Cersaie, it wins the ADI Ceramics and Bathroom Design Award with the new Iridea collection. The award, created in collaboration with ADI - Industrial Design Association, rewards Italian products that best combine innovation and design quality and that constitute a pre-selection for the ADI Design Index 2024, an annual publication that gathers the best Italian design put into production.

[ FR ] — Depuis 1741, Marca Corona n'a cessé d'innover : lors du Cersaie de Bologne, elle remporte le Prix ADI Ceramics and Bathroom Design avec la nouvelle collection Iridea. Ce prix, créé en collaboration avec l'ADI - Association pour le Design Industriel, récompense les produits italiens qui conjuguent au mieux innovation et qualité de conception et qui constituent une présélection pour l'Index du Design ADI 2024, une publication annuelle qui rassemble le meilleur du design italien mis en production.

[ DE ] — Seit 1741 hört Marca Corona nicht auf zu innovieren: Auf der Cersaie in Bologna gewinnt sie den ADI Ceramics and Bathroom Design Award mit der neuen Kollektion Iridea. Die Auszeichnung, die in Zusammenarbeit mit dem ADI - Verband für Industriedesign entstanden ist, zeichnet italienische Produkte aus, die Innovation und Designqualität am besten vereinen und eine Vorauswahl für den ADI Design Index 2024 darstellen, eine jährliche Publikation, die das beste italienische Design in Produktion zusammenfasst.

[ ES ] — Desde 1741, Marca Corona no ha dejado de innovar: en el Cersaie de Bolonia, conquista el Premio ADI Ceramics and Bathroom Design con la nueva colección Iridea. El reconocimiento, creado en colaboración con ADI - Asociación para el Diseño Industrial, premia los productos italianos que mejor combinan innovación y calidad de diseño y que constituyen una preselección para el Índice de Diseño ADI 2024, una publicación anual que recoge el mejor diseño italiano puesto en producción.

[ RU ] — С 1741 года Marca Corona не перестает инновировать: на выставке Cersaie в Болонье она завоевывает премию ADI Ceramics and Bathroom Design Award с новой коллекцией Iridea. Это приз, созданный в сотрудничестве с ADI - Ассоциацией промышленного дизайна, награждает итальянские продукты, которые лучше всего сочетают в себе инновацию и качество дизайна и которые являются предварительным отбором для ADI Design Index 2024, ежегодного издания, в котором собран лучший итальянский дизайн, выпущенный в производство.

# RISVEGLIO DELLE PERSONALITÀ DEL COLORE

**Awakening colour personalities**

[ IT ] — La collezione Iridea prende il nome dalla dea dell'arcobaleno che ci trasporta in un paesaggio incantato dove uno spettro continuo di luce nel cielo genera una cascata di toni pastello.

Marca Corona sceglie il movimento cromatico per arricchire i suoi effetti carta da parati.

Punto di forza della collezione sono le sfumature che, scivolando sulle pareti usano il colore in un'originale interpretazione della nuova tendenza Color Shift.

[ EN ] — The Iridea collection is named after the rainbow goddess who transports us to an enchanted landscape, where a continuous spectrum of light in the sky gives rise to a cascade of pastel tones.

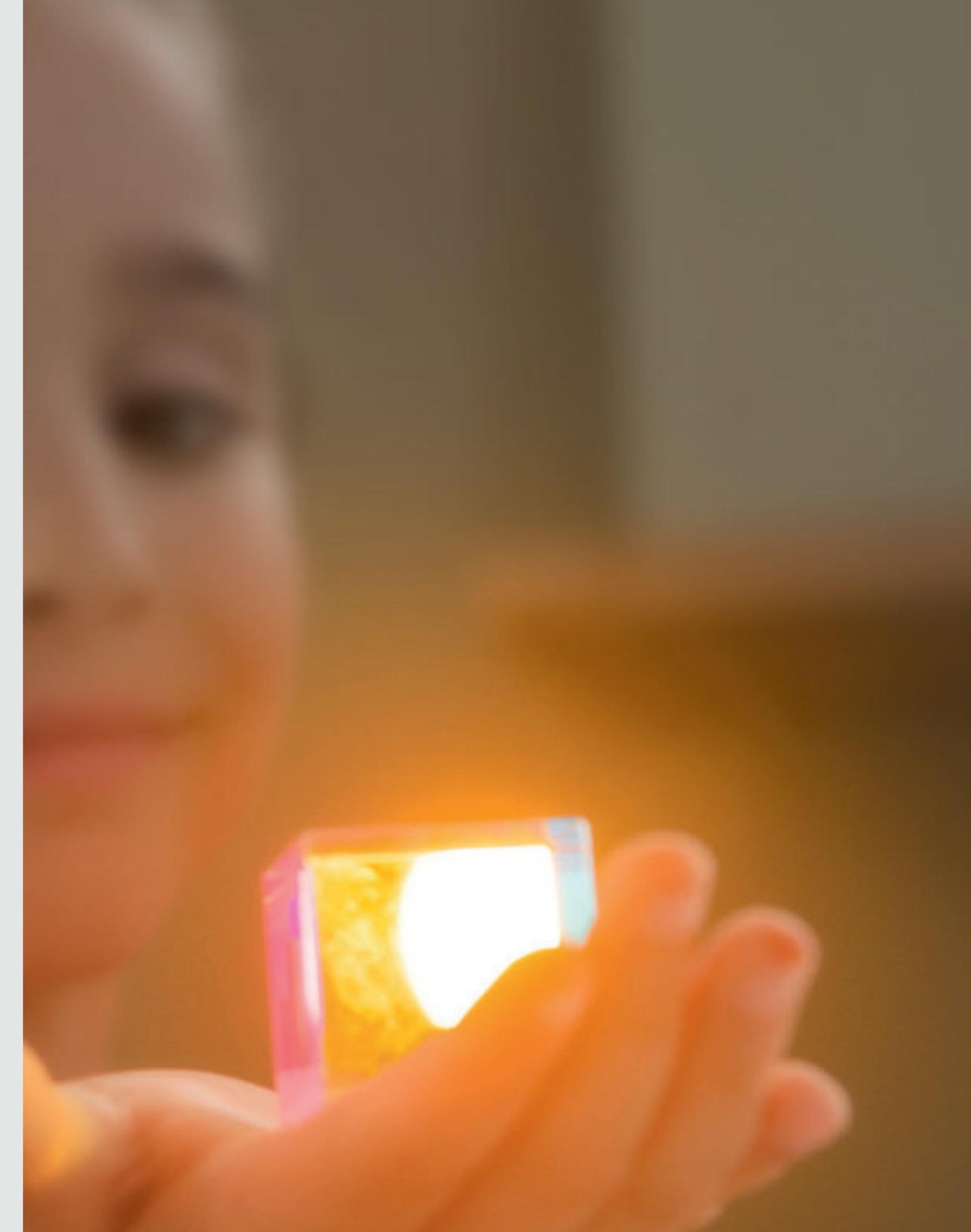
Marca Corona chooses colour movement to enrich its wallpaper effects. Highlights of the collection are the shades, which glide over the walls using colour in an original interpretation of the new Color Shift trend.

[ FR ] — La collection Iridea porte le nom de la déesse de l'arc-en-ciel, qui nous invite dans un paysage enchanté où un spectre ininterrompu de lumière dans le ciel donne naissance à une cascade de tons pastel. Marca Corona choisit le mouvement des couleurs pour enrichir ses effets papier peint. Le point fort de la collection est constitué par les nuances, qui semblent glisser sur les murs en utilisant la couleur pour interpréter de manière originale la nouvelle tendance Color Shift.

[ DE ] — Die nach der griechischen Regenbogengöttin benannte Kollektion Iridea entführt uns in eine verzauberte Landschaft, in der ein kontinuierliches Lichtspektrum am Himmel eine Kaskade von Pastelltönen hervorruft. Marca Corona setzt zur Bereicherung der Tapetenoptik auf die Bewegung der Farben. Die Stärke der Kollektion sind die Farbtöne, die in einer originellen Interpretation des neuen Trends Color Shift über die Wände gleiten.

[ ES ] — La colección Iridea toma su nombre de la diosa del arcoíris que nos transporta a un paisaje encantado, donde un espectro continuo de luz en el cielo origina una cascada de tonos pastel. Marca Corona elige el movimiento cromático para proponer nuevos efectos de papel pintado. El punto fuerte de la colección es el degradado que se mueve por las paredes utilizando el color en una original interpretación de la nueva tendencia Color Shift.

[ RU ] — Коллекция Иридея получила свое название от богини радуги, которая переносит нас в волшебный пейзаж, где непрерывный спектр света на небе порождает каскад пастельных оттенков. Marca Corona выбирает хроматическое движение, чтобы обогатить свои обои эффектами. Сильной стороной коллекции являются оттенки, которые, скользя по стенам, используют цвет в оригинальной интерпретации новой тенденции Color Shift.





## NATURALEZZA DI CROMIE SENZA TEMPO

**Naturalness of timeless colours**

[ IT ] — Le camere da letto, le sale da bagno, i living e le zone di lavoro diventano più accoglienti grazie all'ampia palette di colori naturali. Le selezioni cromatiche sono state studiate per adattarsi ad ambienti e necessità diverse con tonalità morbide che si integrano facilmente nello spazio. Zucchero, Sabbia, Caramel, Prato, Mare, declinano Iridea in una collezione originale e senza tempo.

[ EN ] — Bedrooms, bathrooms, living rooms and working areas become cosier thanks to the wide natural colour palette. The colour selections are designed to suit different rooms and needs with soft tones that blend easily into the space. Zucchero, Sabbia, Caramel, Prato and Mare decline Iridea in an original and timeless collection.

[ FR ] — Bedrooms, bathrooms, living rooms and working areas become cosier thanks to the wide natural colour palette. The colour selections are designed to suit different rooms and needs with soft tones that blend easily into the space. Zucchero, Sabbia, Caramel, Prato and Mare decline Iridea in an original and timeless collection.

[ DE ] — Schlafzimmer, Bäder, Wohn- und Arbeitsbereiche werden durch die breite natürliche Farbpalette wohnlicher. Die Farbauswahl ist auf unterschiedliche Umgebungen und Bedürfnisse abgestimmt, wobei sich die sanften Töne leicht in den Raum einfügen. Mit Zucchero, Sabbia, Caramel, Prato, Mare zeigt sich Iridea in einer originellen und zeitlosen Kollektion.

[ ES ] — Dormitorios, baños, salones y zonas de trabajo se vuelven más acogedores gracias a la amplia paleta de colores naturales. Las selecciones cromáticas se han estudiado para adaptarse a diferentes ambientes y necesidades con tonalidades suaves que se integran fácilmente en el espacio. Zucchero, Sabbia, Caramel, Prato y Mare conforman Iridea en una colección original y atemporal.

[ RU ] — Спальни, ванные комнаты, гостиные и рабочие зоны становятся более уютными благодаря широкой палитре натуральных цветов. Цветовые схемы были разработаны для адаптации к различным средам и потребностям с мягкими оттенками, которые легко интегрируются в пространство. Zucchero (Сахар), Sabbia (Песок), Caramel (Карамель), Prato (Луг), Mare (Море) придают коллекции Иридея оригинальность и беспрецедентность.

# SFUMATURA CHE DIVENTA MOVIMENTO

**Shades convert into movement**

[ IT ] — Gradazioni esclusive in quattro varianti colore Degradiè Oceano, Degradiè Alga, Degradiè Cannella e il più cromatico Degradiè Alga-Oceano che riprendendo i colori dei fondi ed esaltano ogni ambiente, anche negli angoli più nascosti. Come un lungomare al tramonto, le sfumature possono essere usate in continuità tra loro, in combinazione con altri materiali o con i fondi della stessa collezione in superfici e pareti differenti. Ideali per la posa verticale, i Degradiè sono adatti anche alla posa orizzontale.

[ EN ] — Exclusive variants in four colour versions - Degradiè Oceano, Degradiè Alga, Degradiè Cannella and the more chromatic Degradiè Alga-Oceano - pick up on the colours of the backgrounds and enhance every room, even in the most hidden corners. Like a promenade at sunset, shades can be used in continuity with each other, in combination with other materials or with backgrounds from the same collection on different surfaces and walls. Ideal for vertical installation, Degradiè are also suitable for horizontal application.

[ FR ] — Des dégradés exclusifs en quatre variantes de couleur Degradiè Oceano, Degradiè Alga, Degradiè Cannella et la plus chromatique Degradiè Alga-Oceano qui reprennent les couleurs des fonds marins et exaltent n'importe quel environnement, même les coins moins accessibles. Tel un bord de mer au coucher du soleil, les nuances peuvent être utilisées en continuité les unes avec les autres, en combinaison avec d'autres matériaux ou avec des fonds de la même collection sur des surfaces et des murs différents. Parfaits pour la pose verticale, les tons Degradiè sont également adaptés à la pose horizontale.

[ DE ] — Exklusive Farbtöne in vier Farbvarianten Degradiè Oceano, Degradiè Alga, Degradiè Cannella und das bunte Degradiè Alga-Oceano greifen die Farben des Untergrunds auf und werten jeden Raum bis in den verborgenen Ecken auf. Wie ein Sonnenuntergang am Strand können die Farbtöne in Kontinuität zueinander, in Kombination mit anderen Materialien oder mit Untergründen aus der gleichen Kollektion auf verschiedenen Flächen und Wänden verwendet werden. Die Platten der Kollektionen Degradiè eignen sich sowohl als Wand-, als auch als Bodenfliesen.

[ ES ] — Degradados exclusivos en cuatro variantes cromáticas - Degradiè Oceano, Degradiè Alga, Degradiè Cannella y la más colorida, Degradiè Alga-Oceano - que se sirven del color del fondo para realzar cualquier ambiente, incluso en los rincones más escondidos. Como en un atardecer junto al mar, los matices se pueden utilizar como continuidad, en combinación con otros materiales o con fondos de la misma colección en diferentes superficies y paredes. Aunque son ideales para una colocación vertical, los Degradiè también funcionan en una colocación horizontal.

[ RU ] — Эксклюзивные оттенки в четырех вариантах цвета Деграде Океан, Деграде Водоросли, Деграде Корица и самый красочный Деграде Водоросли-Океан (смешение Водоросли и Океана), которые, воссоздавая цвета фонов, подчеркивают каждое пространство, даже самые скрытые уголки. Как морской берег на закате, оттенки могут быть использованы непрерывно, в сочетании с другими материалами или с фонами из той же коллекции на различных поверхностях и стенах. Идеально подходят для вертикальной укладки, Деграде также подходят для горизонтальной укладки.





# LA MATERIA CHE SCORRE SOTTO LE DITA

The matter that flows under your fingers

[ IT ] — Con Iridea, Marca Corona crea un dialogo tra una bilanciata proposta cromatica e l'inconfondibile ricerca materica. Il leggero rilievo tridimensionale effetto wallpaper rigato rende questa collezione particolarmente piacevole al tatto. Un effetto morbido che muovendo dolcemente le pareti è in grado di avvolgere anche gli ambienti più minimali.

[ EN ] — With Iridea, Marca Corona creates a dialogue between a balanced colour palette and unmistakable material research. The light three-dimensional wallpaper-effect relief makes this collection particularly pleasant to the touch. A soft effect that gently moves the walls and is able to envelop even the most minimalist environments.

[ FR ] — Avec Iridea, Marca Corona crée un dialogue entre une proposition chromatique équilibrée et une recherche matérielle incomparable. Le léger relief tridimensionnel effet papier peint strié rend cette collection particulièrement agréable au toucher. Un effet doux qui donne un léger mouvement aux murs et qui est capable d'orner même les pièces les plus minimalistes.

[ DE ] — Mit Iridea führt Marca Corona einem ausgewogenen chromatischen Vorschlag und einer unverfälschten chromatischen Forschung. Durch das leichte, dreidimensionale Relief mit Tapetenoptik fühlt sich diese Kollektion besonders angenehm an. Ein weicher Effekt, der die Wände sanft bewegt und selbst die kleinsten Räume umhüllt.

[ ES ] — Con Iridea, Marca Corona crea un diálogo entre una propuesta cromática equilibrada y una inconfundible búsqueda material. El ligero relieve tridimensional con efecto papel pintado a rayas hace que esta colección resulte especialmente agradable al tacto. Un efecto suave que, al dar un ligero movimiento a las paredes, ayuda a crear una sensación envolvente hasta en los ambientes más minimalistas.

[ RU ] — С Iridea, Marca Corona создает диалог между сбалансированным цветовым предложением и неповторимым материальным исследованием. Легкое трехмерное рельефное полосатое внешнее покрытие придает этой коллекции особое тактильное удовольствие. Эффект мягкости, который, нежно двигая стенами, способен обволакивать даже самые минималистичные пространства.

- PALETTE IN TENDENZA  
COLOR SHIFT
- GRAFICA ORIGINALE E UNICA
  - MATERICA AL TATTO
  - MIX&MATCH CON LE  
COLLEZIONI MARCA CORONA

---

Trending color shift palette  
Original and unique graphics  
Tactile material  
Mix&Match with Marca Corona collections

Palette tendance color shift. Graphisme original et unique. Matériau tactile.  
Mix&Match avec les collections Marca Corona.  
Trendende color shift palette. Originelles und einzigartiges design. Haptisches material.  
Mix&Match mit den Marca Corona Kollektionen.  
Paleta de tendencia color shift. Gráficos originales y únicos.  
Material táctil. Combinación con las colecciones de Marca Corona.  
Палитра в тенденции color shift. Оригинальная и уникальная графика. Ощущимый материал.  
Сочетание с коллекциями Marca Corona.



# INSPIRATIONS



WALL Iridea Degradè Cannella 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect. - Iridea Caramel 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect.

Miniature Cera Amaranto Jam 6x24 cm rett. - 2,5"x9,5" rect.

FLOOR Scultorea Calacatta Oro Fino 120x120 cm rett. - 48"x48" rect. - Scultorea Calacatta Oro Fino Chevron 7,5x45 cm rett. - 3"x18" rect.

Elisir Royal Fumé Chevron 7,5x45 cm rett. - 3"x18" rect.

[ IT ] — La proposta cromatica si combina magistralmente con diversi effetti in gamma come legno, cemento, pietra e marmo, così come con il piccolo formato che diventa elemento strategico per creare contrasti cromatici e conferire profondità al colore in tutta la stanza, mantenendo un'eleganza senza tempo.

[ EN ] — The colour proposal combines masterfully with different effects in the range such as wood, cement, stone and marble, as well as with the small size that becomes a strategic element to create colour contrasts and give depth to the colour throughout the room, while maintaining a timeless elegance.

[ FR ] — La proposition chromatique se combine magistralement avec les différents effets de la gamme tels que bois, ciment, pierre et marbre, ainsi qu'avec le petit format qui devient un élément stratégique pour créer des contrastes chromatiques et donner de la profondeur à la couleur dans toute la pièce, tout en conservant une élégance intemporelle.

[ DE ] — Der Farbvorschlag verbindet sich meisterhaft mit den verschiedenen Effekten der Serie, wie Holz, Zement, Stein und Marmor, sowie mit dem kleinen Format, das zu einem strategischen Element wird, um Farbkontraste zu schaffen und der Farbe im ganzen Raum Tiefe zu verleihen, wobei eine zeitlose Eleganz erhalten bleibt.

[ ES ] — La propuesta cromática se combina magistralmente con diferentes efectos de la gama como madera, cemento, piedra o mármol, así como con el pequeño formato, que se convierte en un elemento estratégico para crear contrastes cromáticos y dar profundidad al color en toda la estancia, manteniendo una elegancia eterna.

[ RU ] — Предложение цветов идеально сочетается с различными эффектами в диапазоне, такими как дерево, цемент, камень и мрамор, а также с малым форматом, который становится стратегическим элементом для создания цветовых контрастов и придания глубины цвету во всей комнате, сохранив вечную элегантность.



WALL Iridea Degradi Cannella 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect. - Miniature Cera Amaranto Jam 6x24 cm rett. - 2.5"x9.5" rect.  
FLOOR Scultorea Calacatta Oro Fino Chevron 7.5x45 cm rett. - 3"x18" rect. - Elisir Royal Fumé Chevron 7.5x45 cm rett. - 3"x18" rect.



WALL Iridea Degradè Cannella 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect.



WALL Iridea Caramel 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect.



WALL **Iridea Degradè Oceano** 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect. - **Iridea Mare** 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect.

**Miniature Cera Amaranto Jam** 6x24 cm - 2.5"x9.5"

FLOOR **Scultorea Elisir Royal Fumè Chevron** 7.5x45 cm - 3"x18" - **Calacatta Oro Fino Chevron** 7.5x45 cm - 3"x18"



WALL Iridea Degradi Oceano 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect.

[ IT ] — L'accostamento tra tinta unita e il Degradè, rende morbidi e avvolgenti gli spazi, facendo risaltare di raffinata eleganza dettagli, angoli e nicchie nella posa a parete. Il leggero chiaro-scuro esalta i gradienti che in maniera omogenea conferiscono un originale motivo grafico che movimenta anche le soluzioni a tinta unita, regalando un effetto sorprendente.

[ EN ] — The combination of solid colour and Degradè makes spaces soft and enveloping, bringing out details, corners and niches in the wall installation with refined elegance. The slight chiaroscuro enhances the gradients, providing an even and original graphic pattern that enlivens also plain-coloured solutions, for an exceptionally striking effect.

[ FR ] — La combinaison entre teinte unie et Degradè, rend les espaces doux et enveloppants, en faisant ressortir avec une élégance raffinée les détails, les coins et les niches de la pose murale. Le léger clair-obscur met en valeur les dégradés qui offrent de manière homogène un motif graphique original animant même les solutions de teinte unie, en produisant un effet surprenant.

[ DE ] — Die Kombination von Unifarben und Degradè gestaltet Räume sanft und einladend, und hebt als Wandbelag Details, Ecken und Nischen hervor. Das leichte Hell-Dunkel verstärkt die Farbverläufe, die auf homogene Weise ein originelles grafisches Motiv ergeben, das auch einfarbige Lösungen belebt und eine auffällige Wirkung erzielt.

[ ES ] — La combinación de color liso y Degradè, hace que los espacios resulten suaves y envolventes, resaltando detalles, rincones y nichos con elegancia cuando se coloca en la pared. El ligero claroscuro realza los degradados que, de manera homogénea, proponen motivos gráficos originales y dan movimiento a las soluciones cromáticas sólidas, creando un efecto sorprendente.

[ RU ] — Сочетание однотонной отделки и Деграде придает помещениям мягкость и уют, выделяя изысканную элегантность деталей, углов и ниш на стене. Легкие светло-темные переходы подчеркивают градиенты, которые равномерно создают оригинальный графический узор, придающий даже однотонным решениям удивительный эффект.



WALL Iridea Degradè Oceano 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect. - Iridea Mare 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect.  
APPLIED ECONOMETRICS



WALL **Iridea Degradi Alga** 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect. - **Iridea Prato** 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect.  
**Iridea Sabbia** 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect. - **Miniature Cera Cashmere Melato** 6x24 cm - 2.5"x9.5"  
FLOOR **Arkistyle Fossil** 120x120 cm rett. - 48"x48" rect.

[ IT ] — Lo spazio del bagno si arricchisce di una proposta cromatica dai toni imprevedibili. L'accostamento dell'effetto sfumato e la pienezza delle tinte unite giocano a formulare contrasti inediti, in continuità con i toni di fondo ma senza forzate coincidenze, offrendo vigore negli abbinamenti di colore e incanto nelle sofisticate contrapposizioni.

[ EN ] — The bathroom space is enriched with a colour scheme in unpredictable tones. The combination of the shaded effect and the fullness of the solid colours play at formulating unprecedented contrasts, in continuity with the background tones but without forced coincidences, offering vigour in the colour combinations and enchantment in the sophisticated contrasts.

[ FR ] — La salle de bains est enrichie par une proposition chromatique aux tons imprévisibles. La juxtaposition de l'effet nuancé et des teintes unies et pleines permet un jeu de contrastes inédits, en continuité avec les tons de fond mais sans coïncidences forcées, offrant de la vigueur dans les combinaisons de couleurs et de l'enchantement dans les contrastes sophistiqués.

[ DE ] — Das Badezimmer wird durch eine Farbgestaltung in unvorhersehbaren Tönen bereichert. Das Nebeneinander von schattierten Effekten und der Fülle der Unifarben spielt mit der Formulierung noch nie dagewesener Kontraste, in Kontinuität mit den Untergrundtönen, aber ohne erzwungene Zufälle, und bietet Kraft in den Farbkombinationen und Faszination in den raffinierten Kontrasten.

[ ES ] — El espacio del cuarto de baño se completa con una propuesta cromática de tonalidades impredecibles. La combinación del efecto esfumado y la plenitud de los colores sólidos juegan a formular contrastes inéditos, en continuidad con las tonalidades de fondo pero sin forzar coincidencias, aportando vigor en las combinaciones cromáticas y belleza en las sofisticadas yuxtaposiciones.

[ RU ] — Пространство ванной комнаты обогащается цветовым предложением с неожиданными оттенками. Сочетание размытого эффекта и насыщенности однотонных оттенков играет с формированием новых контрастов, продолжая цветовую гамму основного тона, но без принужденных совпадений, придавая силу в сочетании цветов и очарование в изысканных противопоставлениях.



WALL **Iridea Degradè Alga** 50x120 cmrett. - 19.5"x48" rect.  
FLOOR **Arkistyle Fossil** 120x120 cmrett. - 48"x48" rect.



WALL **Iridea Degradè Oceano** 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect. - **Iridea Mare** 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect.

**Iridea Sabbia** 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect. - **Multiforme Talco** 7,5x30 cm - 3"x12" - **Multiforme Agata** 7,5x30 cm - 3"x12"

**Multiforme Opale** 7,5x30 cm - 3"x12"

FLOOR **Vulcanica Platino** 120x120 cm rett. - 48"x48" rect. - **Elisir Royal Beige** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.

[ IT ] — La peculiarità di ciascuna piastrella è data dalla sua colorazione che si fonde e trasforma in una diversa tonalità. L'applicazione di sfumature diverse nello stesso ambiente accende di colore e caratterizza angoli e superfici, sottolineando elementi specifici in una resa complessiva equilibrata e molto piacevole, perfetta per arredare e movimentare gli spazi.

[ EN ] — The special feature of each tile is its colouring, which blends and transforms into a different shade. The application of different shades in the same room brightens up the colour and characterises corners and surfaces, emphasising specific elements in a balanced and extremely pleasant overall effect, perfect for furnishing and enlivening spaces.

[ FR ] — La particularité de chaque carreau est sa coloration qui se mêle aux autres et se transforme en une nuance différente. L'application de différentes nuances dans une même pièce ravive la couleur et caractérise les coins et les surfaces, en soulignant des éléments spécifiques, pour un effet d'ensemble équilibré et très agréable, idéal pour meubler et animer les espaces.

[ DE ] — Das Besondere an jeder Fliese ist ihre Färbung, die sich mischt und in einen anderen Farbton verwandelt. Die Anwendung verschiedener Farbtöne im selben Raum lässt die Farbe aufleuchten und charakterisiert Ecken und Oberflächen, wobei bestimmte Elemente in einem ausgewogenen und sehr angenehmen Gesamteffekt hervorgehoben werden, der sich perfekt zur Einrichtung und Belebung von Räumen eignet.

[ ES ] — La peculiaridad de cada baldosa viene dada por su color, que se funde y se transforma en una tonalidad diferente. La aplicación de diferentes tonos en un mismo ambiente ilumina con color y da carácter a rincones y superficies, destacando elementos concretos en un resultado global equilibrado y muy agradable, perfecto para decorar y animar las estancias.

[ RU ] — Особенность каждой плитки заключается в ее окраске, которая сливается и превращается в разные оттенки. Применение различных оттенков в одной и той же обстановке придает яркость цвету и характеризует углы и поверхности, подчеркивая конкретные элементы в общей сбалансированной и очень приятной композиции, идеально подходящей для оформления и оживления пространства.



WALL Iridea Degradi Oceano 50x120 cmrett. - 19.5"x48"rect.



WALL **Iridea Degradi Alga/Oceano** 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect. - **Iridea Mare** 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect.

**Iridea Zucchero** 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect.

FLOOR **Vulcanica Argento** 120x120 cm rett. - 48"x48" rect.

[ IT ] — Le differenti modalità di posa rendono la collezione molto versatile, grazie alla possibilità di alternare e invertire le sfumature per creare giochi e pattern diversi anche cambiando l'orientamento di un unico pezzo. L'ampia palette insieme all'abbinamento con altri materiali permette di accedere ad effetti dinamici senza rinunciare ad un'eleganza semplice e senza tempo.

[ EN ] — The different installation methods make the collection very versatile, with the possibility of alternating and reversing the shades to create different plays and patterns even by simply changing the orientation of a single piece. The broad palette creates dynamic effects through the combination with other materials, without renouncing its simple and timeless elegance.

[ FR ] — Les différentes modalités de pose rendent la collection très polyvalente, grâce à la possibilité d'alterner et d'inverser les nuances pour créer des jeux et des motifs différents, notamment en changeant l'orientation d'un seul carreau. La large palette et la combinaison avec d'autres matériaux permettent d'obtenir des effets dynamiques sans renoncer à une élégance simple et intemporelle.

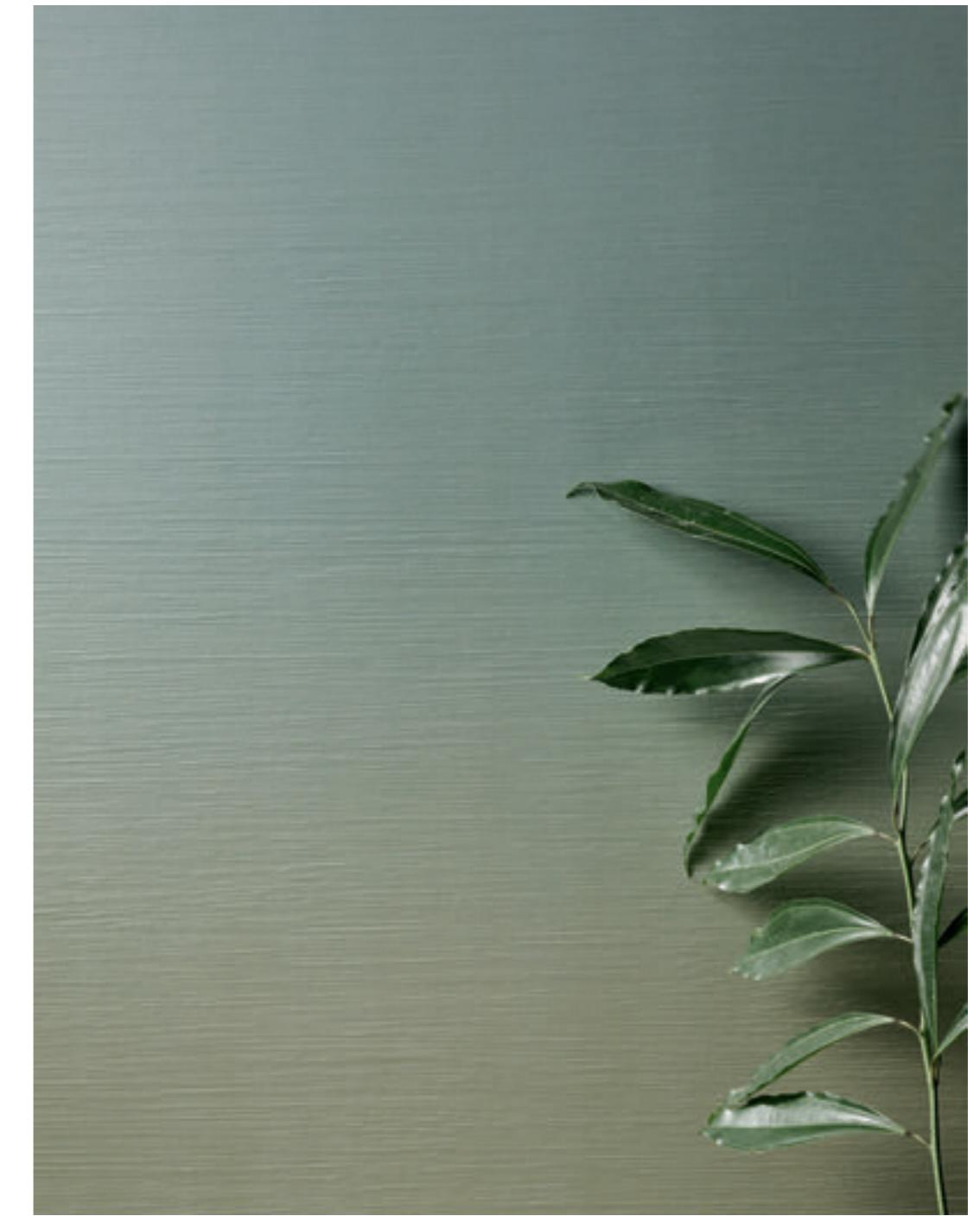
[ DE ] — Die verschiedenen Verlegemodi machen die Kollektion sehr vielseitig, mit der Möglichkeit, die Farbtöne abzuwechseln und zu verdrehen, um verschiedene Spiele und Muster zu schaffen, selbst wenn man die Ausrichtung einer einzelnen Platte ändert. Die breite Palette und die Kombination mit anderen Materialien ermöglichen dynamische Effekte, ohne auf schlichte, zeitlose Eleganz zu verzichten.

[ ES ] — Los diferentes métodos de colocación hacen que la colección resulte muy versátil, gracias a la posibilidad de alternar e invertir las tonalidades para crear diferentes juegos y patrones incluso cambiando la orientación de una sola pieza. La amplia paleta junto con la combinación con otros materiales permite acceder a efectos dinámicos sin renunciar a una elegancia sencilla y atemporal.

[ RU ] — Различные способы укладки делают коллекцию очень универсальной благодаря возможности чередовать и инвертировать оттенки для создания различных игр и узоров, даже изменяя ориентацию отдельного элемента. Большая палитра вместе с сочетанием с другими материалами позволяет создавать динамичные эффекты, не утратив простой и вечной элегантности.



WALL Iridea Degradi Alga/Oceano 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect. - Iridea Mare 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect.  
FLOOR Vulcanica Argento 120x120 cm rett. - 48"x48" rect.



WALL Iridea Degradi Alga/Oceano 50x120 cm rett. - 19.5"x48" rect.



WALL Iridea Degradi Cannella 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect. - Iridea Degradi Alga 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect.

Mirabilia Decoro Clorofilla 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect. - Miniature Soda Corallo 6x24 cm - 2,5"x9,5" - Miniature Cera Verde Candito 6x24 cm - 2,5"x9,5"

FLOOR Terracreta Marna 20x20 cm - 8"x8"



WALL Iridea Degradi Alga 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect.

Mirabilia Decoro Clorofilla 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect. - Miniature Cera Verde Candito 6x24 cm - 2,5"x9,5"  
FLOOR Terracreta Marna 20x20 cm - 8"x8"



WALL Iridea Degradi Alga 50x120 cm rett. - 19,5"x48" rect.

[ IT ] — La trama rigata alla base dei fondi, sia nella versione tinta unita sia in quella Degradiè, restituisce una superficie vellutata allo scorrimento e molto piacevole al tatto, con un effetto finale di grande comfort e performance. Per la stessa tipologia della struttura diventano operazioni agevoli la pulizia e la manutenzione di questo versatile rivestimento.

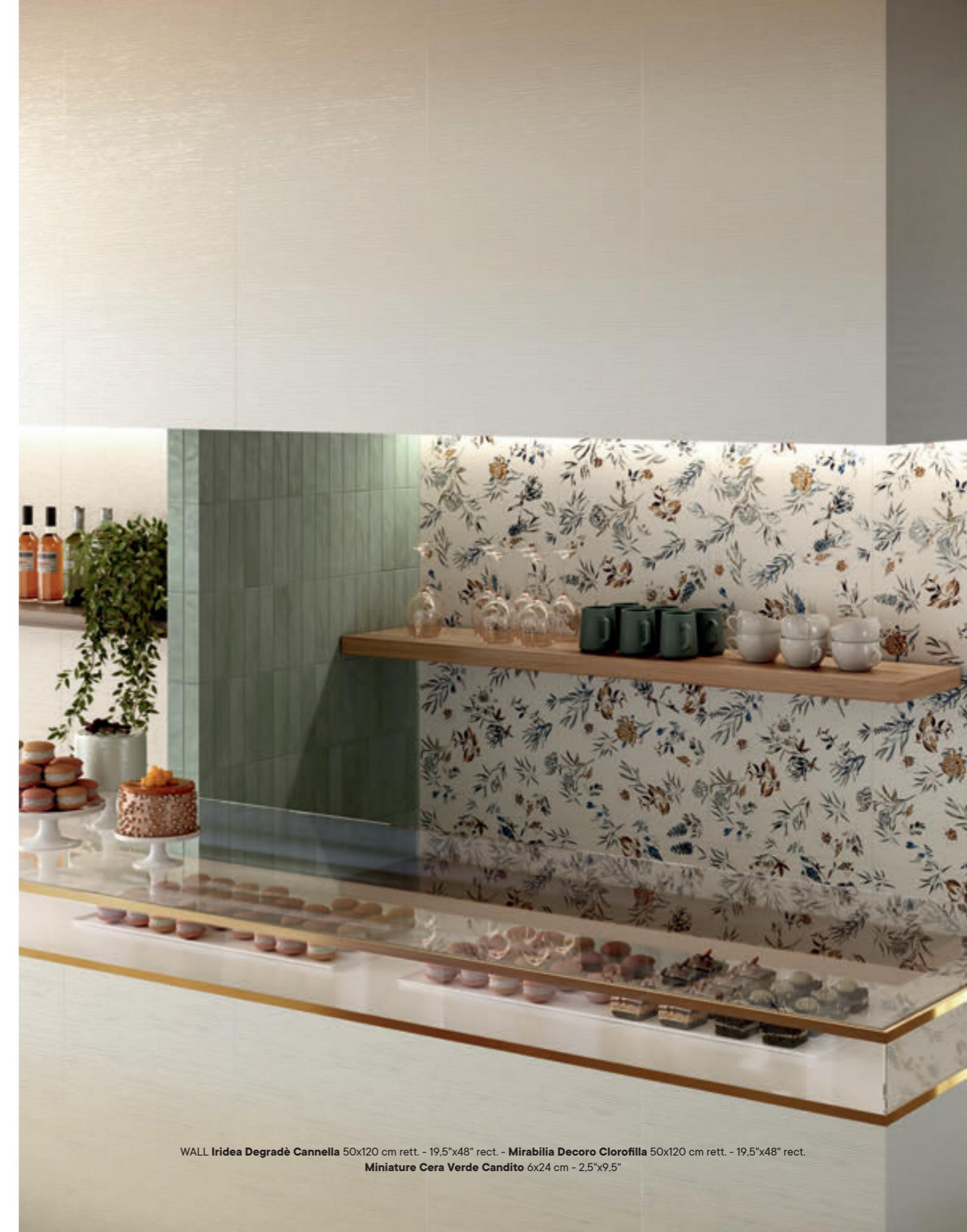
[ EN ] — The striped weave at the base of the backgrounds, in both the plain and Degradiè versions, provides a velvety surface that is very pleasant to the touch, with a highly performing and cosy final effect. Due to the very nature of the structure, cleaning and maintenance of this versatile wall tiling become easy.

[ FR ] — Le motif strié à la base des fonds, aussi bien dans la version teinte unie que dans la version Degradiè, donne une surface veloutée et très agréable au toucher, avec un effet final de grand confort et performance. Ce type de structure facilite le nettoyage et la maintenance de ce revêtement polyvalent.

[ DE ] — Die Riefen im Untergrund, sowohl in der unifarbenen als auch in der Degradiè-Version ergeben eine samtige Oberfläche, die sich sehr angenehm anfühlt und einen absoluten Komfort und eine hohe Leistungsfähigkeit bietet. Aufgrund der Beschaffenheit der Struktur ist die Reinigung und Pflege dieser vielseitig anwendbaren Verkleidung sehr einfach.

[ ES ] — La textura rayada en la base de los fondos, tanto en el color liso como en la versión Degradiè, aporta una superficie aterciopelada al deslizamiento y muy agradable al tacto, con un efecto final que ofrece comodidad y prestaciones. Para el mismo tipo de estructura, la limpieza y el mantenimiento de este versátil revestimiento pasan a ser operaciones sencillas.

[ RU ] — Полосатая текстура на основе фона, как в однотонной, так и в деградированной версии, создает бархатистую поверхность, приятную на ощупь, с итоговым эффектом большого комфорта и производительности. Благодаря такому же типу структуры, очистка и уход за этим универсальным покрытием становятся легкими операциями.



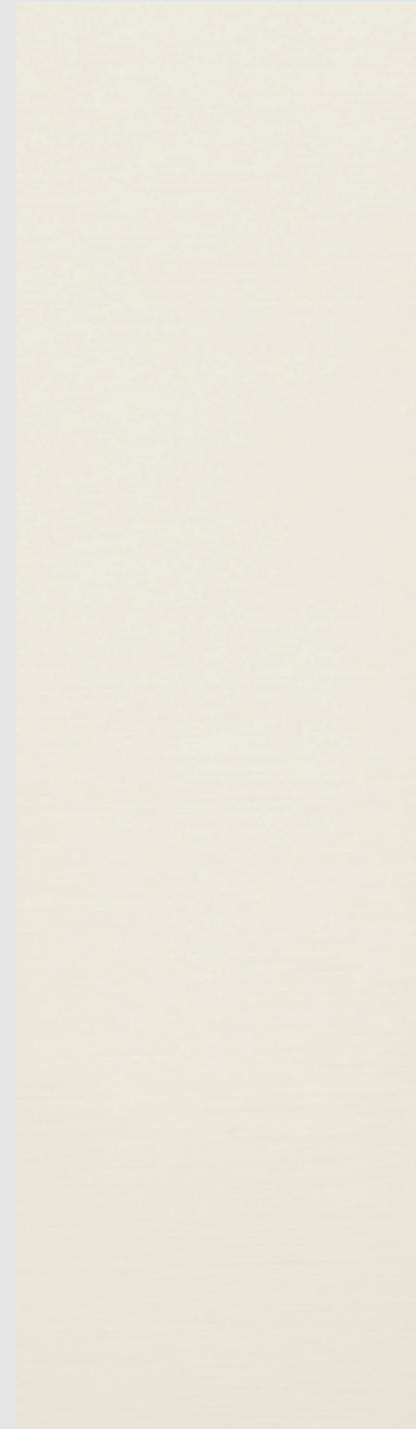
WALL Iridea Degradiè Cannella 50x120 cmrett. - 19,5"x48"rect. - Mirabilia Decoro Clorofilla 50x120 cmrett. - 19,5"x48"rect.  
Miniature Cera Verde Candito 6x24 cm - 2,5"x9,5"

# IRIDEA RANGE

Rivestimenti in pasta bianca  
White body wall tiles

COLORI  
COLORS

IRIDEA ZUCCHERO

  
stucco / grout  
Mapei 123

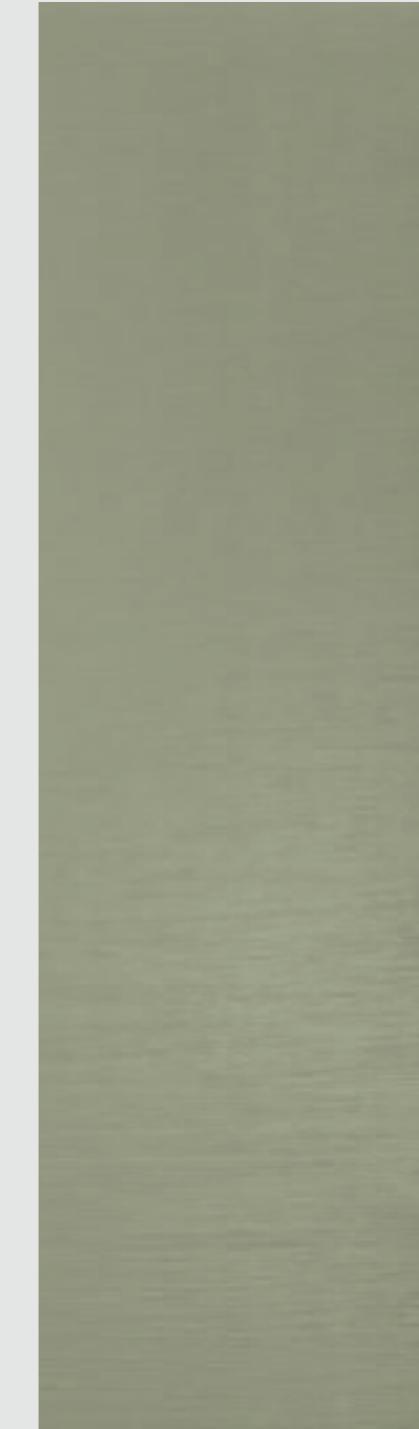
IRIDEA SABBIA

  
stucco / grout  
Mapei 141

IRIDEA CARAMEL

  
stucco / grout  
Kerakoll 03

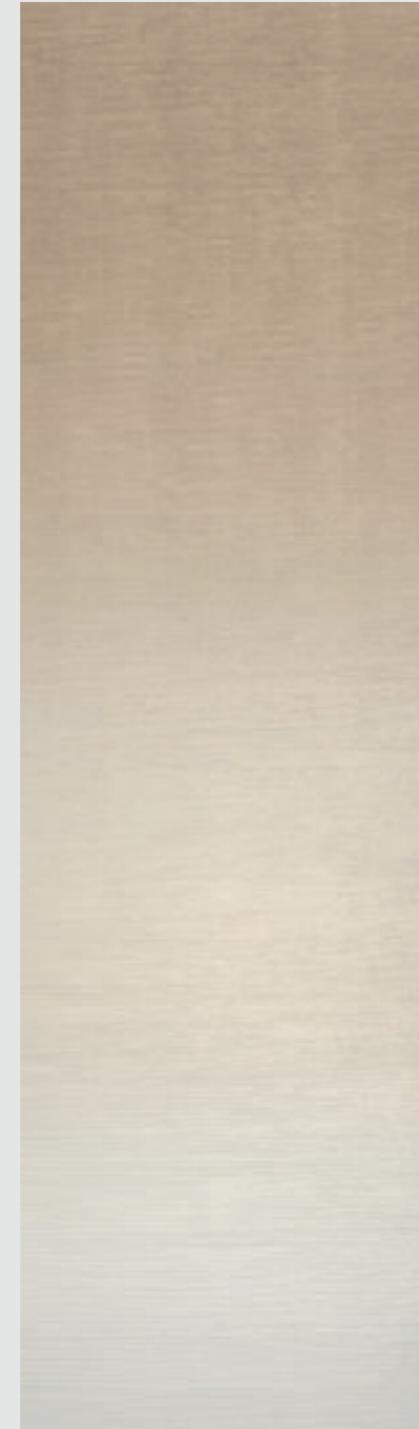
IRIDEA PRATO

  
stucco / grout  
Kerakoll 19

IRIDEA MARE

  
stucco / grout  
Mapei 167

IRIDEA DEGRADÈ CANNELLA



stucco / grout  
Mapei 137

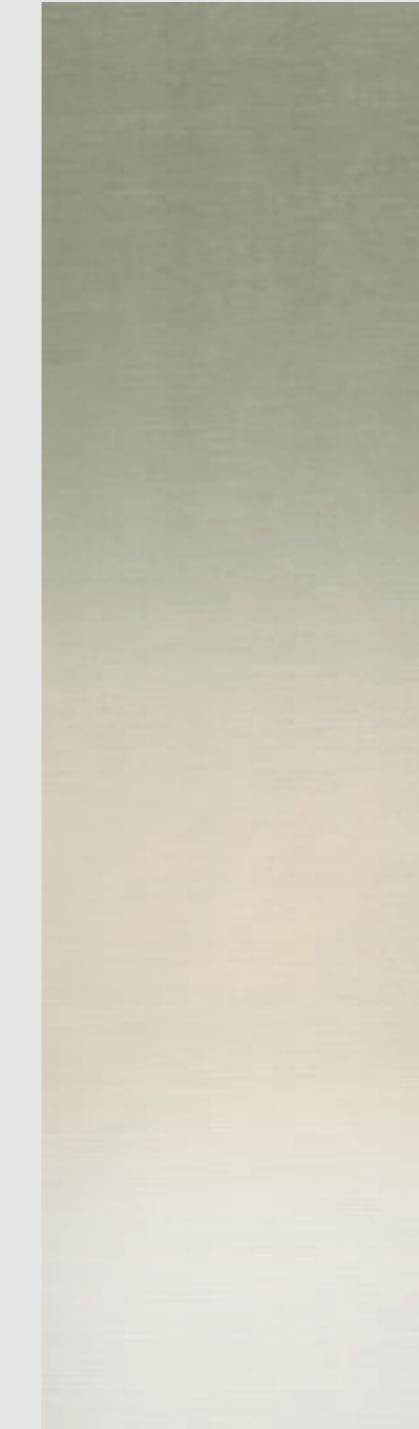
stucco / grout  
Mapei 141 Mapei 123

IRIDEA DEGRADÈ OCEANO



stucco / grout  
Mapei 111 Mapei 167 Mapei 137

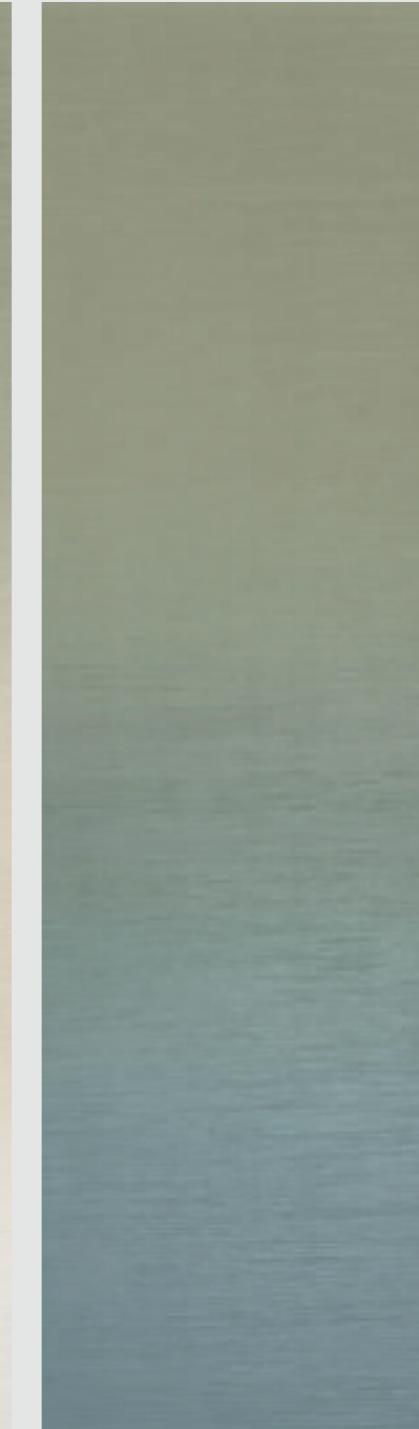
IRIDEA DEGRADÈ ALGA



stucco / grout  
Mapei 137

stucco / grout  
Mapei 177 Mapei 123

IRIDEA DEGRADÈ ALGA/OCEANO



stucco / grout  
Mapei 176

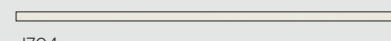
stucco / grout  
Mapei 177 Mapei 167



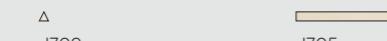
**FONDO / PLAIN**

DEGRADÈ

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Iridea Zucchero	Iridea Sabbia	Iridea Caramel	Iridea Prato	Iridea Mare
<b>FONDO / PLAIN</b>						
	<b>50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.</b>	8,5 mm	J651	J652	J653	J654
						J655
	Spessore Thickness	Iridea Degradè Cannella	Iridea Degradè Oceano	Iridea Degradè Alga	Iridea Degradè Alga/Oceano	
<b>TRAMA / EMBOSSED</b>						
	<b>50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.</b>	8,5 mm	J656	J657	J658	J659

**PEZZI SPECIALI**  
 SPECIAL PIECES


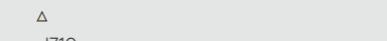
J704  
**Iridea Zucchero**  
**Spigolo**  
 1.2x50 cm rett.  
 1"x19.5" rect.



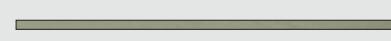
J709  
**Iridea Zucchero**  
**Ang.spigolo**  
 1.2x1.2 cm rett.  
 1"x1" rect.



J705  
**Iridea Sabbia**  
**Spigolo**  
 1.2x50 cm rett.  
 1"x19.5" rect.



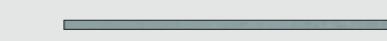
J710  
**Iridea Sabbia**  
**Ang.spigolo**  
 1.2x1.2 cm rett.  
 1"x1" rect.



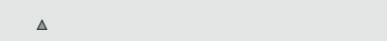
J707  
**Iridea Prato**  
**Spigolo**  
 1.2x50 cm rett.  
 1"x19.5" rect.



J712  
**Iridea Prato**  
**Ang.spigolo**  
 1.2x1.2 cm rett.  
 1"x1" rect.



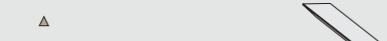
J708  
**Iridea Mare**  
**Spigolo**  
 1.2x50 cm rett.  
 1"x19.5" rect.



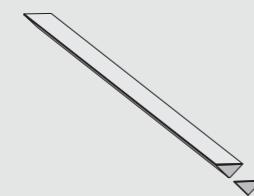
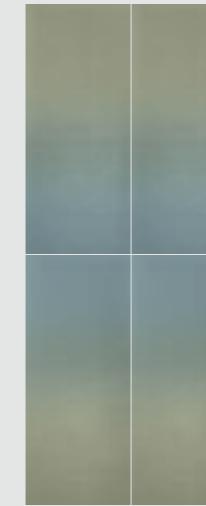
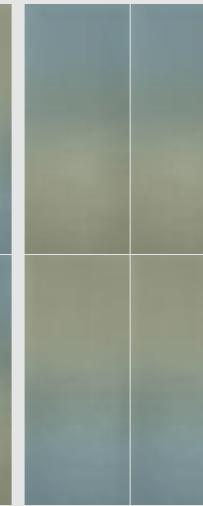
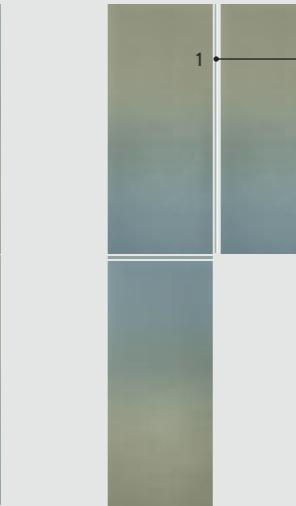
J713  
**Iridea Mare**  
**Ang.spigolo**  
 1.2x1.2 cm rett.  
 1"x1" rect.



J706  
**Iridea Caramello**  
**Spigolo**  
 1.2x50 cm rett.  
 1"x19.5" rect.



J711  
**Iridea Caramello**  
**Ang.spigolo**  
 1.2x1.2 cm rett.  
 1"x1" rect.


**SCHEMI DI POSA**  
 LAYING SCHEMES
**A****Iridea Degradè Oceano****B**
**Stuccatura a un colore**  
 Single-color grouting


176

**Stuccatura a due colori**  
 Two-color grouting


177

167

167

Stuccare fino a 65 cm con il 177 Salvia poi continuare nella zona blu con il 167 Avio.  
 Grout up to 65 with 177 Sage, then continue in the blue area with 167 Avio.

**STUCCI**  
 GROUT

GROUT

Kerakoll

Mapei

**Mapei stuccatura a due colori**  
 Mapei two-color grouting

Iridea Zucchero	03	—	
Iridea Sabbia	—	123	
Iridea Caramel	—	141	
Iridea Prato	19	—	
Iridea Mare	—	167	
Iridea Degrade Cannella		137	141 - 123
Iridea Degrade Oceano		111	167 - 137
Iridea Degrade Alga		137	177 - 123
Iridea Degrade Alga/Oceano		176	177 - 167

**IMBALLI**  
 PACKAGING

PACKAGING

Pcs/Box

Mq/Box

Kg/Box

Box/Pallet

Mq/Pallet

Kg/Pallet

50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.	3	1.8	30,03	35	63	1051
-----------------------------------	---	-----	-------	----	----	------

**NOTE / NOTES**

Notes. Hinweis. Notas. Заметки.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi <http://www.marcacorona.it/info/>. For laying, cleaning and maintenance tips, see <http://www.marcacorona.it/eng/info/>  
 Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir <http://www.marcacorona.it/fra/faq/>. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite:  
<http://www.marcacorona.it/deu/faq/>. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea <http://www.marcacorona.it/spa/faq/>. Рекомендации по укладке,  
очистке и обслуживанию приведены на стр. <http://www.marcacorona.it/rus/informatsija>

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

**Rivestimenti in pasta bianca / White body wall tiles**

Revêtements en pâte blanche / Weiße Scherbe Wandfliesen / Revestimientos de pasta blanca / Настенная плитка из белой глины

EN 1441 (ISO 13006) Appendix L Gruppe BIII, Ev &gt; 10% / Annex L Group BIII, Ev &gt; 10% / Annexe L Groupe BIII, Ev &gt; 10% / Anexo L grupo BIII, Ev &gt; 10% / Приложение L Группа BIII, Ev &gt; 10%

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics	Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.			Valore medio / Average value
		7 cm < N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%)	(mm)	
		<b>IRIDEA</b>			50x120
<b>Lunghezza e Larghezza. Length and width.</b> Longeur et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm	Conforme. Suitable for.
	NR**	—	—	—	—
<b>Rettolineità spigoli. Straightness of sides.</b> Équerre des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilíneidad de los cantos. Прямолинейность рёбер.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm	Conforme. Suitable for.
	NR**	—	—	—	—
<b>Ortogonalità. Rectangularity*.</b> Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for.
	NR**	—	—	—	—
<b>Planarità. Flatness.</b> Planéité. Planität. Planaridad. Плоскость.	R**	± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm	Conforme. Suitable for.
	NR**	—	—	—	—
<b>Spessore. Thickness.</b> Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина.	ISO 10545-2	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for.
		± 0,5 mm	± 5,0%	± 0,5 mm	
<b>Assorbimento % d'acqua. Water Absorption.</b> Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение, %.	ISO 10545-3	Ev > 10%			Conforme. Suitable for.
<b>Sforzo di rottura. Breaking strength.</b> Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.	ISO 10545-4	(Spessore/Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 600 N (Spessore/Thickness ≤ 7,5 mm) S ≥ 200 N			Conforme. Suitable for.
<b>Resistenza alla flessione. Breaking strength.</b> Résistance à la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.	ISO 10545-4	(Spessore/Thickness ≥ 7,5 mm) R ≥ 12 N/mm² (Spessore/Thickness ≤ 7,5 mm) R ≥ 15 N/mm²			Conforme. Suitable for.
<b>Coefficiente di dilatazione termica lineare.</b> Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéaire. Lineare thermische Dehnung. Соэффициент линейного расширения.	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			≤ 7 (MK) <sup>-1</sup>
<b>Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance.</b> Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.	ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)			Resiste. Resistant.
<b>Resistenza al cavillo. Crazing resistance.</b> Résistance au tressailage. Beständigkeit gegen glasurrisse. Resistencia al cuarteo. Стойкость к образованию цека.	ISO 10545-11	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)			Resiste. Resistant.
<b>Resistenza al gelo. Frost resistance.</b> Resistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.	ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)			—

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics	Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.			Valore medio / Average value
		7 cm < N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%)	(mm)	
		<b>IRIDEA</b>			50x120
<b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts.</b> Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjutants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico u a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.					
		Classe B min Class B min			A
<b>Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis.</b> Resistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.	ISO 10545-13	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			LA
		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			HA
<b>Resistenza alle macchie. Resistance to stains.</b> Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Толкость к образованию пятен.	ISO 10545-14	Classe 3 min Minimum class 3			5

\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. / For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

\*\* R / Rettificato - NR / Non rettificato  
\*\* R / Rectified - NR / Not Rectified

**IT.** L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nella Schede Tecnica è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche.

**EN.** The usage instructions, even where presented by the Seller in catalogues and manuals, are merely indicative. Based on the technical characteristics indicated on the Technical Data Sheet, it is always up to the project designer to decide whether the Product is suitable for the specific conditions of use, depending on the stress it is to be subjected to and the variables in the setting that may alter its characteristics.

**FR.** L'indication d'usage, même lorsqu'elle est présentée par le Vendeur dans les catalogues et les manuels, est à considérer comme étant purement indicative. Sur la base des caractéristiques techniques reportées sur la Fiche Technique, le concepteur est toujours tenu d'estimer la conformité du Produit aux conditions spécifiques d'usage en fonction des sollicitations et des variables qui peuvent survenir dans l'espace de destination en altérant ses caractéristiques.

**DE.** Eventuell vom Händler in Katalogen und Gebrauchsanleitungen genannte Anwendungsgebiete sind nur als Richtlinie anzusehen. Der Planer hat stets die Aufgabe, auf Grundlage der im technischen Datenblatt angeführten technischen Merkmale zu beurteilen, ob das Produkt je nach den Belastungen und Variablen, die in der Umgebung, für die es bestimmt ist, auftreten und seine Merkmale beeinträchtigen können, für die spezifischen Einsatzbedingungen geeignet ist.

**ES.** Las indicaciones de uso (incluso si facilitadas por el Vendedor en catálogos y manuales), deberán considerarse puramente indicativas. Con base en las características técnicas que se indiquen en la Ficha Técnica, el diseñador será el único responsable de valorar la idoneidad del Producto a las condiciones específicas de uso según las cargas y las variables que podrían darse en el ambiente de destino y alterar así sus características.

**RU.** Рекомендации по применению, даже если Продавец и включил их в каталоги

и сборники инструкций, все же носят рекомендательный характер. На основании

технических характеристик, указанных в спецификациях, именно проектировщик

должен будет оценить пригодность продукта для особых условий использования в зависимости от нагрузок и переменных величин, которые могут возникнуть в помещении и негативно повлиять на эти характеристики.

**DE.** Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor, die oben genannten Spezifikationen jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern.

**ES.** Ceramicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.

**RU.** Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

Per i certificati specifici, contattare Ceramiche Marca Corona S.p.A.  
For specific certificates, please contact Ceramiche Marca Corona S.p.A.  
Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Ceramiche Marca Corona S.p.A.  
Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Ceramiche Marca Corona S.p.A.  
Para los certificados específicos, contactar Ceramiche Marca Corona S.p.A.  
Для сертификатов обращайтесь в компанию Ceramiche Marca Corona S.p.A.

**Ceramiche Marca Corona S.p.A.**  
Via Emilia Romagna, 7 - 41049 Sassuolo (MO) Italy  
Tel. +39 0536 867200 - Fax +39 0536 867320-51  
www.marcacorona.it

# CERAMIC. A SAFE CHOICE.



NO VOC / NO RADON /  
ANALLERGICHE / NO FORMALDEIDE /  
NO AMIANTO



OFFRONO UN'AMPIA GAMMA  
DI FORMATI E EFFETTI ESTETICI

They come in a wide range of sizes and styles.  
Ils offrent une gamme étendue de formats et d'effets esthétiques.  
Ein breites Sortiment an Formaten und Optiken wird angeboten.  
Ofrecen una amplia gama de formatos y efectos estéticos.  
Широкий ассортимент форматов и дизайнов.



È ALTAMENTE IGIENICO PERCHÉ NON ASSORBE  
POLVERE, SPORCO E BATTERI

Extremely hygienic, because it does not absorb dust, dirt and bacteria.  
Il est très hygiénique car il n'absorbe ni la poussière, ni la saleté, ni les bactéries.  
Es ist extrem hygienisch, weil es Staub, Schmutz und Bakterien abweist.  
Es muy higiénico, porque no absorbe polvo, suciedad ni bacterias.  
Обладает высокой гигиеничностью, поскольку не поглощает пыль, грязь и не позволяет гнездится бактериям.



SONO IGIENICHE, PRATICHE  
E DI FACILE PULIZIA

They are hygienic, practical and easy to clean.  
Ils sont hygiéniques, pratiques et simples à nettoyer.  
Sie sind hygienisch, praktisch und reinigungsfreundlich.  
Son higiénicos, prácticos y fáciles de limpiar.  
Гигиенична, практична и праста в уходе.



È IL MATERIALE PIÙ INDICATO PER AMBIENTI  
COME BAGNO E CUCINA

The most suitable material for environments such as the bathroom and kitchen.  
Il est le matériau le plus indiqué pour des espaces tels que la salle de bains et la cuisine.  
Dieses Material eignet sich optimal für Räume wie Badezimmer und Küche.  
Es el material más adecuado para cuartos de baño y cocinas.  
Это наиболее подходящий материал для ванных комнат и кухонь.



SONO INATTACCABILI DA MACCHIE  
E PRODOTTI CHIMICI

They are unaffected by stains and chemicals.  
Ils sont inattaquables par les taches et les produits chimiques.  
Sie sind flecken- und chemikalienbeständig.  
Son resistentes a las manchas y productos químicos.  
Устойчива к воздействию пятен и химических продуктов.

CERAMICA. UNA SCELTA SICURA.  
CERAMIC. A SAFE CHOICE.  
LA CÉRAMIQUE. UN CHOIX SÛR.  
KERAMIK - EINE SICHERE WAHL.  
LA CERÁMICA. UNA ELECCIÓN SEGURA.  
KERAMIKA – НАДЕЖНЫЙ ВЫБОР.



NON REAGISCONO AL FUOCO,  
NON BRUCIANO, NON EMETTONO  
FUMI IN SEGUITO A COMBUSTIONE

They do not react to fire, do not burn, do not release fumes upon combustion.  
Ils n'ont pas de réaction au feu et n'émettent pas de fumées suite à une combustion.  
Sie reagieren nicht auf Feuer, brennen nicht und geben im Brandfall keine Rauchgase ab.  
No reaccionan al fuego, no se queman, no producen humo después de la combustión.  
Огнестойкая, негорючая и не выделяет дым при горении.



NON ASSORBONO  
NÉ EMETTONO ODORI

They do not absorb or give off odours.  
Ils n'absorbent pas les odeurs et n'en émettent pas non plus.  
Gerüche werden weder aufgenommen noch abgegeben.  
No absorben ni emiten olores.  
Не впитывает и не выделяет запахи.



SOPPORTANO TEMPERATURE  
FINO A 150°C

They can withstand temperatures of up to 150°C.  
Ils supportent des températures allant jusqu'à 150°C.  
Sie widerstehen Temperaturen bis 150 °C.  
Soportan temperaturas de hasta 150 °C.  
Выдерживает температуру до 150 °C.



SONO RESISTENTI AI RAGGI UV  
PER COLORI INALTERATI NEL TEMPO

They are resistant to UV rays, guaranteeing lasting colour stability.  
Ils sont résistants aux rayons UV pour des couleurs inaltérées au fil du temps.  
Sie sind UV-Strahlen-beständig, die Farben bleiben somit auch mit der Zeit unverändert.  
Son resistentes a los rayos UV para mantener los colores inalterados con el tiempo.  
Устойчива к воздействию ультрафиолетовых лучей и прекрасно сохраняет цвет.



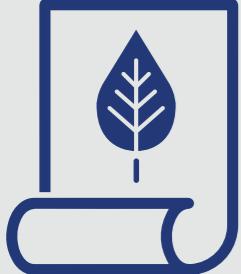
È IL MATERIALE PIÙ INDICATO  
PER ESSERE FORATO E TAGLIATO

The most suitable material for drilling and cutting.  
Il est le matériau le plus indiqué pour être perforé et coupé.  
Es handelt sich um das am besten zum Bohren und Schneiden geeignete Material.  
Es el material más adecuado para ser taladrado y cortado.  
Наиболее пригодный материал для резки и сверления.



## CERTIFICAZIONI GREEN

GREEN CERTIFICATIONS. CERTIFICATIONS  
ÉCOLOGIQUES. UMWELTZERTIFIZIERUNGEN.  
CERTIFICACIONES ECOLÓGICAS.  
СЕРТИФИКАЦИЯ ПО СИСТЕМЕ GREEN.



### La nostra assunzione di responsabilità

Ci impegniamo ogni giorno per un modello di impresa che rispetti i valori etici e garantisca l'armonia tra uomo e natura. L'insieme delle certificazioni ottenute rappresenta una conferma importante degli investimenti in tecnologie all'avanguardia e dell'attenzione al rispetto dell'ambiente con particolare sensibilità alla gestione di alcuni aspetti specifici legati all'industria manifatturiera.

### Our assumption of responsibility

We strive every day for a business model that respects ethical values and ensures harmony between man and nature. The set of certifications obtained represents an important confirmation of investment in cutting-edge technologies and attention to environmental protection with special attention to the management of certain specific aspects related to the manufacturing industry.

### Notre prise de responsabilité

Nous nous efforçons chaque jour de mettre en place un modèle d'entreprise qui respecte les valeurs éthiques et garantit l'harmonie entre l'humain et la nature. L'ensemble des certifications obtenues représente une confirmation importante de nos investissements dans les technologies de pointe et de notre attention pour respect de l'environnement, avec une sensibilité particulière pour la gestion de certains aspects spécifiques liés à l'industrie manufacturière.

### Nuestra asunción de responsabilidad

Apostamos día a día por un modelo de negocio que respete los valores éticos y garantice la armonía entre el hombre y la naturaleza. El conjunto de certificaciones obtenidas supone una importante confirmación de las inversiones en tecnologías de vanguardia y del cuidado del medio ambiente con especial sensibilidad en la gestión de algunos aspectos específicos relacionados con la industria manufacturera.

### Wir Sind Verantwortungsbewusst

Wir bemühen uns jeden Tag um ein Geschäftsmodell, das die ethischen Werte respektiert und die Harmonie zwischen Mensch und Natur gewährleistet. Die erhaltenen Zertifizierungen sind eine wichtige Bestätigung für die Investitionen in Spitzentechnologien und die Aufmerksamkeit für den Umweltschutz mit besonderem Augenmerk auf das Management bestimmter spezifischer Aspekte im Zusammenhang mit der Fertigungsindustrie.

### Наша ответственность

Мы каждый день работаем в рамках бизнес-модели, которая основывается на уважении этических ценностей и гарантирует гармонию между человеком и природой. Спектр полученных нами сертификатов представляет собой серьезное подтверждение инвестиций в передовые технологии и работу по защите окружающей среды с особым вниманием к управлению некоторыми специфическими аспектами, связанными с обрабатывающей промышленностью.



### ISO 14001 e ISO 45001 sistema di gestione aziendale certificato per salute, sicurezza e ambiente.

ISO 14001 and ISO 45001 - certified corporate management system for health, safety and environment.



### ISO 14021 e GREEN GUARD garantiscono la conformità delle nostre ceramiche ai protocolli di green building.

ISO 14021 and GREEN GUARD guarantee the compliance of our ceramics with Green Building protocols.



### ISO 9001 modello di gestione della qualità aziendale per fornire prodotti migliori da un punto di vista produttivo, di processo e di sicurezza.

ISO 9001 - corporate quality management model to provide better products from a production, process and safety perspective.



### ISO 17889-1 seguendo un approccio di analisi di ciclo di vita, qualifica le piastrelle di ceramica sotto il profilo della sostenibilità, dagli aspetti ambientali ed economici a quelli sociali.

ISO 17889-1 - following a life cycle analysis approach, qualifies tiles in terms of sustainability, from environmental and economic to social aspects.



LEED

### Siamo soci del U.S. Green Building Council, organizzazione che ha sviluppato LEED V4.1, il sistema di analisi della sostenibilità ambientale di una costruzione.

LEED members of the U.S. Green Building Council, the organisation that developed LEED V4.1, the system for analysing the environmental sustainability of a building

Declare. WELL

### WELL e DECLARE attestano il comfort all'interno degli spazi abitativi e la sicurezza dei nostri prodotti.

DECLARE and WELL - attest to the comfort within living spaces and the safety of our products.

## EPD PEF FDES

### EPD di marchio, PEF, FDES per l'impatto del prodotto durante il suo intero ciclo di vita.

Brand EPD, PEF and FDES for the impact of the product during its entire life cycle.

MADE  
IN ITALY  
SINCE  
1741

Tutti i prodotti Marca Corona sono progettati e realizzati interamente in Italia, all'interno del distretto ceramico sassolese, utilizzando tecnologie all'avanguardia, professionalità qualificate e materie prime certificate. Scriviamo con orgoglio "Made in Italy" sulle nostre piastrelle perché sinonimo di passione creativa, know-how, trasparenza ed etica del lavoro, i valori irrinunciabili che ogni giorno ispirano le nostre attività.

All Marca Corona products are designed and manufactured entirely in Italy, inside the Sassuolo ceramics district, using cutting-edge technology, great professionalism and certified raw materials. We write "Made in Italy" with pride on our tiles because they stand for creative passion, expertise, transparency and work ethic, the essential values that inspire our choices and activities every day.

Tous les produits Marca Corona sont conçus et fabriqués entièrement en Italie, dans la région de Sassuolo spécialisée dans la céramique, grâce à des technologies d'avant-garde, des professionnels qualifiés et des matières premières certifiées. Nous sommes fiers d'inscrire la mention Made in Italy sur nos carreaux car elle est synonyme de passion créative, de savoir-faire et de déontologie professionnelle, des valeurs incontournables qui, chaque jour, inspirent nos choix et nos activités.

Alle Marca Corona Produkte werden vollkommen im Keramikbezirk von Sassuolo in Italien entwickelt und hergestellt, unter Verwendung fortschrittlicher Technologien, qualifizierter Fachkräfte und zertifizierter Rohstoffe. Wir schreiben stolz „Made in Italy“ auf unsere Fliesen, denn Made in Italy steht für kreative Leidenschaft, Know-how und Arbeitsethik unverzichtbare Werte, die täglich unsere Entscheidungen und Aktivitäten inspirieren.

Todos los productos Marca Corona están diseñados y realizados enteramente en Italia, en la zona de producción cerámica de Sassuolo, con tecnologías avanzadas, profesionales cualificados y materias primas certificadas. Escribimos con orgullo "Made in Italy" sobre nuestras baldosas porque son sinónimo de pasión creativa, know-how y ética del trabajo, valores irrenunciables que cada día inspiran nuestras elecciones y actividades.

Вся продукция Marca Corona полностью разрабатывается и выпускается в Италии, в пределах керамического промышленного района г. Сассуоло. Мы с гордостью наносим на нашу плитку маркировку "Made in Italy", потому что она означает творческую, увлеченную работу, ноу-хау и трудовую этику, то есть те фундаментальные принципы, которые лежат в основе наших ежедневных действий и выборов.



Ceramics of Italy

Un'azienda rappresenta un'istituzione fondamentale della società ed è tenuta ad operare con la massima correttezza nei confronti delle persone che la sostengono e del territorio che la ospita: questa convinzione ci ha spinto ad aderire al "Codice Etico" di Confindustria Ceramica che richiede di segnalare chiaramente l'origine dei prodotti e di rispettare tutte le normative in materia di ambiente, sicurezza e qualità.

A company is a fundamental social institution and has to work with maximum fairness towards the people sustaining its daily activity and the hosting environment. That is why Marca Corona has embraced the Ethical Code of Confindustria Ceramica (Confederation of Italian Ceramics Manufacturers) that requires the origin of the products to be marked clearly and in strict compliance with all environmental, health and safety and quality standards.

Une entreprise est un acteur fondamental de la société et elle est tenue d'opérer dans la transparence et la correction à l'égard des personnes qui la soutiennent et du territoire qui l'accueille. C'est pourquoi Marca Corona a adhéré au Code éthique de Confindustria Ceramica qui oblige de signaler clairement l'origine des produits et de respecter toutes les normes en matière d'environnement, de sécurité et de qualité.

Ein Unternehmen ist eine grundwichtige Einrichtung der Gesellschaft und deshalb dazu angehalten, mit allerhöchster Transparenz und Korrektheit zu handeln, sowohl gegenüber den Personen, die es unterstützen, als auch gegenüber dem Territorium, in dem es sich befindet. Deshalb hat sich Marca Corona dem „Ethikkodex“ der Industrieverbands der italienischen Fliesenhersteller angeschlossen, der verlangt, dass der Ursprung der Produkte deutlich anzugeben ist und alle Vorschriften über Umwelt, Sicherheit und Qualität einzuhalten sind.

Una empresa constituye una institución fundamental de la sociedad y tiene la obligación de obrar con la máxima transparencia y honradez ante las personas que la sostienen y el territorio donde se encuentra. Por esta razón, Marca Corona ha adherido al "Código Ético" de Confindustria Ceramica, que exige indicar claramente el origen de los productos y respetar todas las normas en materia de medio ambiente, seguridad y calidad.

Компания является очень важным членом сообщества и она должна действовать крайне ясно и корректно по отношению к людям, которые ее поддерживают, и к территории, где она располагается. По этой причине Marca Corona присоединилась к "Этическому кодексу" отраслевой ассоциации производителей керамики Confindustria Ceramica, который требует четкого указания происхождения продукции и соблюдения всех нормативных документов, касающихся охраны природы, безопасности и качества.

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme. Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità. I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi. Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.

Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice. Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide. Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager. Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.

**Ceramiche Marca Corona Spa**

Via Emilia Romagna 7  
41049 Sassuolo - MO  
Italy

Tel +39 0536 867200  
Fax +39 0536 867320-51

info@marcacorona.it  
www.marcacorona.it

La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité. Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs. Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur. Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande.

Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen. Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte. Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager. Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.

Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad. Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos. Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager. Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.

Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными. Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру. При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.



[www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it)